

CANCER AS A GLOBAL PROBLEM

With cancer now being universally regarded as a major scourge of mankind, a debate has been going on concerning its relative importance for health strategies in developed and developing countries. Whereas in developed countries about 1 out of 5 people will ultimately succumb to cancer, it is 1 out of 16 in developing countries (both estimates based on current mortality levels). There are, of course, variations between countries and also between males and females with values for males usually being somewhat higher. However, there are other aspects to be considered.

In order to assess properly the importance to be attached to the fight against cancer, it is essential to know the absolute quantities involved. It has recently been estimated that the annual number of new cancer cases is about 5.9 million, of which 2.9 million occur in the more developed countries and slightly more than 3 million in the developing countries.¹

More complete information including details on the methodology can be found in a joint report from the International Agency for Research on Cancer (IARC) and the Cancer Unit of WHO headquarters.²

A recent study based on the global mortality patterns in the early 1980s has produced the following results (*Table 1*):

The annual number of deaths from cancer in the world is about 4.3 million, of which 2.3 million occur in the developing regions and the remaining 2 million in the developed regions. These estimates have to be regarded as lower limits as they do not take into account (because of inadequate information) under-reporting of cancer deaths. A breakdown by continent gives the following picture:

Continent	Estimated Minimum Number of Cancer Deaths
Africa	268 000
Americas*	738 000
Asia	1 858 000
Europe (incl. USSR)	1 398 000
Oceania	32 000

* Latin America 291 000
Northern America 447 000

In short, more than half of the estimated minimum number of cancer deaths occur in the developing world. (Detailed results of this study including the methodology will be published later.)

¹ These estimates refer to 1975.

² See PARKIN, D. M. ET AL. Estimates of the worldwide frequency of twelve major cancers. *Bulletin of the World Health Organization*, 62 (2): 163-182 (1984).

LE CANCER: PROBLÈME MONDIAL

Le cancer est universellement considéré comme l'un des fléaux de l'humanité, et l'on s'interroge sur son importance relative pour les stratégies de santé dans les pays développés et les pays en développement. Si dans les premiers, 1 personne sur 5 environ mourra un jour d'un cancer, cette proportion est de 1 pour 16 dans les pays en développement (ces 2 estimations reposent sur les niveaux actuels de la mortalité). Il existe bien entendu des variations entre les pays et entre les hommes et les femmes, les valeurs relevées pour les premiers étant généralement un peu plus élevées. Toutefois, d'autres aspects méritent d'être pris en considération.

Pour apprécier correctement l'importance à donner à la lutte contre le cancer, il est essentiel de connaître les chiffres absolus. On a récemment calculé que le nombre annuel des cas nouveaux de cancer était d'environ 5,9 millions dont 2,9 millions dans les pays développés et un peu plus de 3 millions dans les pays en développement.¹

De plus amples renseignements ainsi que des détails sur la méthodologie appliquée sont présentés dans un rapport conjoint du Centre international de Recherche sur le Cancer (CIRC) et du service du Cancer au siège de l'OMS.²

Une étude récente fondée sur le profil mondial de la mortalité par cancer au début des années 1980 a donné les résultats suivants (*Tableau 1*):

Le nombre annuel des décès par cancer est d'environ 4,3 millions dans le monde, dont 2,3 millions dans les pays en développement et 2 millions dans les pays développés. Il faut savoir que ces estimations correspondent à un minimum car elles ne tiennent pas compte (faute de renseignements adéquats) de la sous-notification des décès par cancer. La répartition de ces chiffres par continent donne le tableau suivant:

Continent	Nombre minimum estimatif de décès par cancer
Afrique	268 000
Amériques*	738 000
Asie	1 858 000
Europe (URSS comprise)	1 398 000
Océanie	32 000

* Amérique latine 291 000
Amérique du Nord 447 000

En résumé, plus de la moitié du nombre minimum estimatif des décès par cancer est enregistrée dans les pays en développement. (Les résultats détaillés et la méthodologie de cette étude seront publiés à une date ultérieure).

¹ Ces estimations se rapportent à l'année 1975.

² Voir PARKIN, D. M. ET AL. Fréquence estimative mondiale de douze cancers importants. La version française sera publiée dans le *Bulletin de l'Organisation mondiale de la Santé*, 62 (3) (1984).

Epidemiological notes contained in this number:

Acquired Immune Deficiency Syndrome (AIDS), Cancer as a Global Problem, Expanded Programme on Immunization, Influenza Surveillance, Legionellosis Surveillance, Xerophthalmia Surveillance.

List of Newly Infected Areas, p. 132.

Informations épidémiologiques contenues dans ce numéro

Le cancer: problème mondial, programme élargi de vaccination, surveillance de la grippe, surveillance de la légionellose, surveillance de la xérophtalmie, syndrome d'immunodéficience acquise (SIDA).

Liste des zones nouvellement infectées, p. 132.

The most important sites in terms of incidence and in order of priority are:

1. Stomach
2. Lung
3. Breast¹
4. Colon-rectum
5. Cervix¹

Les localisations les plus importantes du point de vue de l'incidence et de l'ordre de priorité sont:

1. Estomac
2. Poumon
3. Sein¹
4. Colon-rectum
5. Col de l'utérus¹

Table 1. Estimated Cancer Mortality Throughout the World Around 1980
Tableau 1. Mortalité estimative par cancer dans le monde vers 1980

Continent/WHO Region/Development Group Continents/Régions de l'OMS/Régions par niveau de développement	Estimated Deaths from Cancer Décès estimatifs par cancer		
	Number of Deaths Nombre de décès (000)	Death Rate (per 100 000) Taux de mortalité (pour 100 000)	% of All Deaths % du total des décès
Africa - Afrique	268	57	3
Americas - Amériques	738	121	14
Asia - Asie	1 858	72	6
Europe*	1 398	187	19
Oceania - Océanie	32	141	16
African Region - Région de l'Afrique	196	55	3
American Region - Région des Amériques	732	121	14
South-East Asia Region - Région de l'Asie du Sud-Est	638	61	4
European Region - Région de l'Europe	1 457	176	17
Eastern Mediterranean Region - Région de la Méditerranée orientale	161	60	4
Western Pacific Region - Région du Pacifique occidental	1 097	84	11
Developed Regions - Régions développées	2 036	181	20
Developing Regions - Régions en développement	2 258	68	6
of which least developed - dont les moins avancées	158	56	3
World Total - Total mondial	4 294	97	9

* Europe includes USSR. - L'Europe comprend l'URSS.

- Note i) The percentage of all cancer deaths in the world occurring in the developing countries is 53%. The corresponding proportion for all cancer incidence is 52%.
Par rapport au total mondial, la part des pays en développement est de 53% pour l'incidence des cancers de tous types et de 52% pour la mortalité correspondante.
- ii) The total estimated number of deaths for the 6 WHO Regions (4 281 000) does not correspond to the World Total (4 294 000) since some countries are neither Members nor Associate Members of WHO.
Le nombre estimatif total de décès pour les 6 Régions de l'OMS (4 281 000) ne correspond pas au total mondial (4 294 000) étant donné que certains pays ne sont ni Membres ni Membres associés de l'OMS.
- iii) Based on the assessment by the United Nations for 1980, to be replaced shortly by the assessment for 1982, but not likely to markedly affect the global picture.
D'après l'estimation des Nations Unies pour 1980, qui sera remplacée prochainement par celle de 1982, mais ne devrait pas modifier considérablement les chiffres mondiaux.

It is expected, on the basis of demographic and health status trends, that the number of cancer deaths may rise to approximately 8 million annually by the year 2000. This prediction is based on 3 trends:

1. *Changes in the health spectrum and demographic structure of the population*

With successful efforts in developing countries to reduce mortality in childhood and young adult life, the proportion of the birth cohort surviving to middle and old age will increase. In addition, fertility rates are declining in many countries. Thus, as the number of people in the older age groups (where cancer risks are high) increases, so will the number of deaths from cancer, both in absolute terms and relative to other causes of death.

2. *Changes in life styles*

With socioeconomic development, life styles and behavioural patterns can be expected to change. These changes may be associated with an increased risk for certain cancers and a decreased risk for others. At the present time, largely owing to the increased cigarette consumption that so frequently accompanies these developments, the overall trend is towards increased cancer risk.

3. *Changes in the environment*

Important changes can be anticipated in the environment as a consequence of industrialization and urbanization. Some of these changes may work towards increased cancer risks for the population.

Estimated number of deaths from the 2 most important sites:

	Stomach	Lung
World total	607 000	597 000
Developed regions	276 000	390 000
Developing regions	331 000	207 000

¹ Limited to half the world's population (females only).

D'après les tendances de la situation démographique et sanitaire, on s'attend à ce que le nombre annuel des décès par cancer atteigne environ 8 millions en l'an 2000. Cette prévision repose sur 3 tendances:

1. *Evolution de la situation sanitaire et de la structure démographique de la population*

Avec le succès des efforts fournis dans les pays en développement pour réduire la mortalité infanto-juvénile, la proportion d'individus atteignant l'âge adulte et la vieillesse va augmenter. De plus, les taux de fécondité diminuent dans beaucoup de pays. Ainsi, à mesure qu'augmentera la proportion des personnes âgées (chez lesquelles les risques de cancer sont élevés) le nombre des décès par cancer s'élèvera également, aussi bien en termes absolus que par rapport aux autres causes de décès.

2. *Evolution des modes de vie*

Le développement socio-économique va faire évoluer les modes de vie et les schémas de comportement. Ces modifications seront peut-être associées à un risque accru pour certains cancers et à une diminution du risque pour d'autres. Actuellement, et pour une large part à cause de l'augmentation de la consommation de cigarettes qui va si souvent de pair avec l'évolution du mode de vie, la tendance globale est à une augmentation des risques de cancer.

3. *Modifications de l'environnement*

On peut s'attendre à ce que l'environnement subisse de profondes modifications sous l'effet de l'industrialisation et de l'urbanisation. Il se peut que certaines de ces modifications se traduisent par un accroissement des risques de cancer.

Nombre estimatif de décès pour les 2 principales localisations:

	Estomac	Poumon
Total mondial	607 000	597 000
Régions développées	276 000	390 000
Régions en développement	331 000	207 000

¹ Pour la moitié de la population mondiale (femmes).